

# **ARTURO SANDOVAL**

## **BRASS PLAYING CONCEPTS**

**+ 12 ORIGINAL STUDIES**

CONCEPTS DE MAÎTRISE DES INSTRUMENTS DE CUIVRE  
+ 12 ÉTUDES ORIGINALES

KONZEPTE DES BLECHBLASINSTRUMENTENSPIELS  
+ 12 ORIGINALSTUDIEN

© World copyright by Editions Bim  
[www.editions-bim.com](http://www.editions-bim.com)

**Editions Bim**

P.O. BOX 300 • CH-1674 VUARMARENS • SWITZERLAND

© +41- (0)21 909 10 00 • FAX: +41- (0)21 909 10 09

email: [order@editions-bim.com](mailto:order@editions-bim.com) • [www.editions-bim.com](http://www.editions-bim.com)

Table des Matières		Inhaltsverzeichnis		Table of Content	
5	Introduction	5	Vorwort	5	Introduction
7	I - La respiration	7	I - Atmung	7	I - Breathing
11	II - Vibration des lèvres	11	II - Schwingen der Lippen	11	II - Lip Buzzing
12	III - L'embouchure	12	III - Das Mundstück	12	III - The Mouthpiece
13	IV - Warming up (échauffement)	13	IV - Warming up (Einspielung)	13	IV - Warming up
14-15	"Good Morning" A & B	14-15	"Good Morning" A & B	14-15	"Good Morning" A & B
16	V - La langue	16	V - Die Zunge	16	V - The Tongue
17	VI - L'attaque	17	VI - Der Anstoss	17	VI - The Attack
19	"Just a game" (1)	19	"Just a game" (1)	19	"Just a game" (1)
20	VII - Notes pédales	20	VII - Pedal Töne	20	VII - Pedal Tones
21	"Tonguing" (2)	21	"Tonguing" (2)	21	"Tonguing" (2)
22	"Chromatic Studies" (3)	22	"Chromatic Studies" (3)	22	"Chromatic Studies" (3)
23	VIII - Les muscles du corps	23	VIII - Die Muskeln des Körpers	23	VIII - The Muscles of the Body
25	"Staccato" (4)	25	"Staccato" (4)	25	"Staccato" (4)
26	IX - L'endurance	26	IX - Die Ausdauer	26	IX - Endurance
27	"Terry's Style" (5)	27	"Terry's Style" (5)	27	"Terry's Style" (5)
28	X - Régime et santé	28	X - Diät und Gesundheit	28	X - Diet and Health
5	"Play it easy" (6)	5	"Play it easy" (6)	5	"Play it easy" (6)
30	XI - Les dents et leur configuration	30	XI - Die Zähne und Gebissform	30	XI - The Teeth and their Configuration
31	XII - La main droite	31	XII - Die rechte Hand	31	XII - The Right Hand
32	"Fingering development" (7)	32	"Fingering development" (7)	32	"Fingering development" (7)
34	XIII - La main gauche	34	XIII - Die linke Hand	34	XIII - The Left Hand
35	"Molto leggiero" (8)	35	"Molto leggiero" (8)	35	"Molto leggiero" (8)
36	XIV - La flexibilité	36	XIV - Die Flexibilität	36	XIV - Flexibility
37	"Flexibility" (9)	37	"Flexibility" (9)	37	"Flexibility" (9)
38	XV - La relaxation	38	XV - Die Entspannung	38	XV - Relaxation
39	"Molto espressivo" (10)	39	"Molto espressivo" (10)	39	"Molto espressivo" (10)
40	XVI - Le dilemme des notes suraigues	40	XVI - Das Dilemma der hohen Lage	40	XVI - The Dilemma: Upper Register
42	XVII - Accessoires	42	XVII - Zubehöre	42	XVII - Accessories
44	XVIII - Premier, second ou troisième	44	XVIII - Erster, zweiter oder dritter	44	XVIII - First, Second or Third
45	"Delicado" (11)	45	"Delicado" (11)	45	"Delicado" (11)
46	XIX - Le langage musical	46	XIX - Die musikalische Sprache	46	XIX - The Musical Language
47	"A light touch" (12)	47	"A light touch" (12)	47	"A light touch" (12)
48	XX - Improvisation	48	XX - Improvisation	48	XX - Improvisation
49	Recommandations	49	Empfehlungen	49	Recommendations

© Copyright 1991 by ÉDITIONS BIM (Jean-Pierre Mathez), CH-1630 Bulle/Switzerland

Tous droits réservés, en particulier de toutes reproductions et de traductions. Sans permission écrite de l'éditeur, il est interdit de procéder à des copies (par n'importe quel procédé photo-mécanique ou autre) de tout ou partie du présent ouvrage.

Alle Rechte, insbesondere sämtliche Vervielfältigungs- und Übersetzungsrechte vorbehalten. Ohne schriftliche Erlaubnis des Herausgebers ist es verboten, Kopien (mit fotomechanischen oder sonstigen Mitteln) von vorliegender Veröffentlichung im Ganzen oder auszugsweise anzufertigen.

All rights reserved, in particular all reproduction and translation rights. The making of copies (by any photo-mechanical or other means) of this work, in whole or in part, without the publisher's written permission, is forbidden.



## ~~“Good Morning!”~~ (Part A)

*My personal daily warm-up/ Ma mise en train personnelle/ Meine eigene tägliche Einblasübung*

**Take a big breath/ Inspirer à fond/ Tief einatmen**

**Very slow!**

Rest 5 minutes/ 5 minutes de repos/ 5 Minuten ausruhen

## VIII - Les muscles du corps

Quelque deux cents muscles du corps tout entier entrent en action au moment de jouer. Par conséquent il est très important de savoir que chaque muscle peut contribuer à simplifier notre travail. Ces muscles, bien exercés et contrôlés, vont conditionner les résultats de nos efforts. Tantôt en se contractant, tantôt en se décontractant, ils modifient à volonté la hauteur des sons et l'intensité exigée par l'œuvre musicale. Les muscles abdominaux et faciaux exigent une prise de conscience particulière. Nous allons en parler en détail.

### Le diaphragme

Heureusement pour les musiciens d'instruments à vent, le diaphragme est parmi les plus grands et les plus puissants de l'organisme. L'abdomen est en fait complètement couvert par ce muscle qui commence juste au-dessous des côtes flottantes. Avec ce muscle incroyablement puissant, s'il est bien entraîné, nous pouvons bouger l'abdomen à notre guise et en même temps compresser les viscères pour que les poumons puissent s'étendre vers le bas, augmentant ainsi notre capacité respiratoire. Dès que les poumons sont pleins d'air, ce muscle se charge de pousser l'air vers le haut (en se contractant), influençant ainsi les deux éléments fondamentaux qui déterminent l'émission sonore: la puissance (de la compression d'air) et la vitesse de l'air qu'elle engendre. Cet élément d'analyse mérite la plus grande attention, car rien ne peut se faire valablement sans le contrôle de ce muscle.

### La musculature faciale (le buccinateur - l'orbiculaire)

L'importance de la musculature faciale est pareille à celle du diaphragme. C'est le partenaire musculaire privilégié à l'autre extrémité de la colonne d'air. Ce sont certains muscles faciaux qui protègent les lèvres afin qu'elles ne

## VIII - Die Muskeln des Körpers

Beim Spielen treten ungefähr zweihundert Muskeln in Aktion. Folgedessen ist es äusserst wichtig zu wissen, dass jeder dazu beitragen kann, uns die Arbeit zu erleichtern. Wie gut man diese Muskeln entwickelt und kontrolliert, wird unser Spiel grundsätzlich beeinflussen. Ob sie gespannt oder entspannt werden, wird beliebig die verlangte Tonhöhe und Lautstärke verändern.

Die Bauch- und Gesichtsmuskeln verlangen ganz besondere Aufmerksamkeit. Gehen wir näher darauf ein.

### Das Zwerchfell

Glücklicherweise für Blechläser ist das Zwerchfell einer der größten und mächtigsten Muskeln des Körpers. Der Bauch ist mit diesem Muskel, der unmittelbar unter den falschen Rippen anfängt, eigentlich ganz bedeckt. Dieser unglaublich mächtige Muskel, wenn er gut trainiert ist, kann den Bauch beliebig bewegen, die Eingeweide einzwingen, damit unsere Lungen sich nach unten ausdehnen können, und gleichzeitig deren Luftkapazität vergrößert wird. Sobald die Lungen mit Luft gefüllt sind, entwickelt dieser Muskel einen Druck nach oben (er spannt sich) und beeinflusst damit zwei Grundelemente der Tonerzeugung: Die Kraft (die Luft zu komprimieren) und die Luftgeschwindigkeit. An dieser Stelle der Analyse muss besonders beachtet werden: ohne Kontrolle über diesen Muskel kann nichts erreicht werden.

### Die Gesichtsmuskulatur (Die Backen- und Ringmuskeln)

Die Gesichtsmuskulatur ist eben so wichtig wie das Zwerchfell. Es ist der privilegierte Muskelpartner am anderen Ende der Luftsäule. Jeder dieser gewissen Gesichtsmuskeln schützt die Lippen im Kampf zwischen Zähnen und Mundstück. Ohne diese Hilfe wäre die Durchblutung

## VIII - The Muscles of the Body

Around 200 muscles go into action at the time of playing, so it is very important to know that each of them will help us in large measure and that these well-trained and controlled muscles can determine the results of our efforts. Be it contracting them or relaxing them, they will correctly vary the pitches of the notes as well as the intensities required by whatever musical work.

The diaphragm requires special attention as do the muscles of the face. We will study these muscles separately.

### The Diaphragm:

Luckily for players of wind instruments, the diaphragm is among the largest and strongest in the body. The abdomen is completely covered by this muscle beginning just below the floating ribs. This powerful muscle, well-trained, can be used to move the viscera at our command and in that way allow the lungs to extend down and increase our respiratory capacity. Once we are full of air, this muscle is in charge of expelling (by its upward motion) the air upwards determining in that way the strength and speed of the air column. This aspect is among those that require the most attention because we will not be able to achieve our goal without the help of this muscle.

### The muscles of the face: The buccinator and orbicularis oris muscles.

Given that the diaphragm is important, no less important are the muscles of the face. Each and every one of them "defend" the lips in the lopsided battle between the teeth and the mouthpiece. That is to say that without the help of these muscles our lips would tire immediately, given that blood circulation would be cut off and the lips would cease to vibrate.

One must never think that the lips work on their own; on the contrary, they need

# Staccato

$\text{♩} = 100$

The sheet music consists of nine staves of musical notation for a single instrument. The tempo is marked as  $\text{♩} = 100$ . The first staff begins with a quarter note followed by a eighth note pattern labeled "staccato". The second staff starts with a dotted half note. The third staff begins with a quarter note. The fourth staff starts with a dotted half note. The fifth staff begins with a quarter note. The sixth staff starts with a dotted half note. The seventh staff begins with a quarter note. The eighth staff starts with a dotted half note. The ninth staff begins with a quarter note.

2

www.editionsbim.com

©

## Fingering development (dexterity)

J. = 115 to 130

The sheet music consists of eight staves of musical notation. The tempo is marked J. = 115 to 130. The first staff begins with a treble clef and common time. The notation includes various note heads (black, white, and shaded), some with stems and some without, and several grace notes indicated by small vertical strokes. The subsequent staves continue this pattern, with the key signature changing slightly between staves. A large, diagonal red watermark with the text "World copyright by Editions BIM" and the website "www.editions-bim.com" is overlaid across the entire page.